



LEI DE INCENTIVO
À CULTURA DE
MOGI DAS CRUZES



Festival Undokai 25

Projeto LIC nº 894 | Valor solicitado R\$ 200.000,00 **Aprovado**

BUNKYO ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE MOGI DAS CRUZES

E-mail: akimatsuri.mogidascruzes@gmail.com

Representante: **FRANK HIROSHI TUDA (PRESIDENTE)**

E-mail: ftuda@uol.com.br

Área de enquadramento

[Arte Popular]

Apresentação

O Undokai é um evento japonês muito aguardado em todos os anos e significa, literalmente, "reunião/ encontro de exercício ". Normalmente, esse dia de muitas atividades . É comum todos os participantes (alunos, professores, pais e até mesmo os diretores escolares) dedicarem-se à produção do encontro que, geralmente, ocorre nas escolas japonesas, devido aos amplos espaços abertos. Essa preparação, que acontece ao longo de meses, é parte essencial do Undokai, já que ajuda a estreitar os laços familiares e comunitários, criando uma atmosfera divertida e amigável.

É parecido com o formato de uma gincana, onde os participantes se divertem ao lado dos parentes e amigos. Reunindo diversos diferentes, o Undokai busca ressaltar o trabalho em equipe e os aspectos lúdicos das atividades.

O Undokai dura um dia inteiro, bandeirinhas coloridas são estendidas por toda a extensão do campo e várias competições acontecem ao mesmo tempo. Cada família leva seu lanche e alguns costumam ter um local para se fazer um bom piquenique. Os pais costumam fazer seus obentos, onigiri, alguns acepipes e diversos outros lanches. No Brasil os imigrantes começaram a realizar em associações culturais a 108 anos onde em Mogi das Cruzes (cocuera), já é realizado a mais de 84 anos .

Os primeiros imigrantes no Brasil , adaptaram o Undokai japonês para se divertirem em grupo, dentro de suas comunidades . Na época introduziram danças , Taikôs e apresentações culturais. A maioria não conseguiam se adaptar no Brasil , ficando isolado e não conseguindo se integrar na comunidade local , e o undokai foi uma maneira de se divertirem , trazendo um evento da cultura japonesa . Mas como não tinham dinheiro para comprar as premiações , cada família levava o que tinham em suas casas , como arroz , feijão , sabonetes , Hashis , etc.

No final de cada gincana , todos recebiam os brindes ou premiação pela participação , mostrando que o importante é se divertir e estreitar os laços entre as famílias e também manter as tradições culturais do Japão. Outro ponto importante é a participação de todas as gerações da comunidade como o Isseis (japoneses) , Nisseis (Filhos de japoneses) , Sansei (netos) e Yonsei (bisnetos) encontre de 4 gerações tendo crianças desde 2 anos de idade até os senhores e senhoras de 90 anos .

Em Mogi das Cruzes , já tivemos 15 entidades que realizavam o Undokai , mas com o tempo hj temos somente 4 entidades que conseguem manter esta tradição da realização deste evento. Todos os associados se reúnem para colocar em um campo , bandeirolas , montagem de barracas e

som , que durante todo o evento o locutor comanda o evento. No Undokai temos algumas gincanas Culturais tais como:

Bandas - Um grupo de alunos faz sua banda, e passa o evento marchando e tocando seus instrumentos tradicionais.

Danças - Há também exibições de dança e outras atividades culturais para o entretenimento da multidão. Uma delas é a famosa Radio taiso, que é um programa de ginástica padronizado.

Taikôs - No Japão a palavra Taiko significa "grande tambor". Em outros países, a palavra é usada para referir-se a alguns tipos de tambores japoneses ('wa-daiko', Tambor Japonês, em Japonês).

Os Taikos eram freqüentemente usados, na época feudal, para motivar as tropas, ajudar a marcar o passo na marcha e anunciar comandos e anúncios marciais. Ao se aproximar ou entrar no campo de batalha, o taiko yaku (tocador de tambor) era responsável por determinar o passo da marcha.

Bola no cesto - Existem 2 maneiras de jogar este jogo. Uma maneira é que existe uma cesta enorme, e os alunos devem tentar encher sua cesta usando pequenos pufes. A outra uma Pessoa está com a cesta nas costas, e os alunos tem que correr atrás dele pra encher a cesta.

Geralmente o Evento começa as 9:00 horas da manhã , onde as 12:00 horas todas as famílias se reúnem para um almoço comunitário , geralmente trazendo Obentôs (comida preparada em casa), muito apreciada pela comunidade nipo brasileira. As 13:00 horas começam novamente a gincana e termina por volta das 17:horas.

O undokai será realizado em 4 etapas:

- Bairro de Biritiba Ussú
- Bairro Cocuera
- Bairro Porteira Preta (Bunkyo de Mogi das Cruzes)
- Vila Moraes

Será anexado a programação provisória de um dos undokais.

Será uma grande oportunidade de continuar manter a cultura japonesa e difundí-la aos Jovens nikeis e a toda população mogiana .

Justificativa

Com mais de 80 edições de Undokais, além do Akimatsuri e de outros eventos significativos para a comunidade nipo-brasileira, o Bunkyo de Mogi das Cruzes consolidou-se como um polo cultural de destaque, não apenas para a região do Alto Tietê, mas também para outras cidades, estados e todo o país. Essa trajetória de sucesso, especialmente marcada pela 86ª edição do Undokai, evidencia a profundidade da experiência e do compromisso da associação com a preservação e promoção da cultura japonesa.

Diante da responsabilidade de perpetuar essa rica herança cultural, o Bunkyo de Mogi das Cruzes planeja uma iniciativa ambiciosa para o ano de 2025: a realização de quatro Undokais. Esses eventos serão sediados tanto na sede principal da associação quanto em associações de bairro afiliadas ao Bunkyo, espalhadas pelo município. Este projeto não visa apenas a celebração e difusão da cultura japonesa entre os membros da comunidade e o público em geral, mas também garante que a tradição do Undokai seja transmitida e mantida para as futuras gerações.

Através deste esforço contínuo, o Bunkyo de Mogi das Cruzes reafirma seu papel como guardião e divulgador das tradições japonesas, assegurando que o legado do Undokai continue a enriquecer o tecido cultural brasileiro, enquanto promove a inclusão, o respeito mútuo e a compreensão intercultural. Este projeto, portanto, não apenas honra o passado, mas também lança as bases para um futuro onde as gerações vindouras possam continuar a celebrar e aprender com a rica cultura japonesa.

Objetivos do projeto

O projeto visa a promoção e valorização da cultura japonesa! Este objetivo ambicioso reflete o desejo de compartilhar a riqueza cultural japonesa com um público mais amplo, transcendendo barreiras geográficas e culturais.

A iniciativa propõe uma imersão cultural que permite a pessoas de todas as idades, raças, crenças e costumes experimentar e apreciar as nuances da cultura japonesa. Através de atividades educativas e lúdicas, o projeto busca oferecer uma experiência autêntica e enriquecedora, promovendo o entendimento e a apreciação da diversidade cultural.

Um dos pilares fundamentais deste projeto é o incentivo ao trabalho coletivo e à participação comunitária. A atuação de voluntários e demais envolvidos no projeto não apenas facilita a realização dos eventos, mas também fortalece os laços comunitários e promove o espírito de cooperação e solidariedade.

Além disso, o projeto tem o propósito de apoiar os artistas nikkeis, possibilitando que continuem desenvolvendo e divulgando seus trabalhos. Isso não apenas ajuda a preservar técnicas e expressões artísticas tradicionais, mas também incentiva a inovação e a criatividade dentro da comunidade artística nikkei.

Por fim, o projeto visa incentivar os jovens a descobrir e compartilhar seus talentos, seja nas artes, na música, na dança ou em outras formas de expressão cultural. Ao proporcionar plataformas e oportunidades para essas expressões, o projeto não só revela novos talentos, mas também incentiva a próxima geração a se conectar com suas raízes culturais e a contribuir para a continuidade e evolução da cultura japonesa.

Em resumo, o objetivo do projeto é celebrar, difundir e valorizar a cultura japonesa, promovendo a inclusão, o aprendizado intercultural e a cooperação comunitária, ao mesmo tempo que apoia a arte e o talento nikkei, garantindo assim que o legado cultural japonês continue a florescer e a inspirar futuras gerações.

Abrangência territorial

O projeto atingirá a cidade de Mogi das Cruzes, Bairros de Cocuera e Biritiba Ussu e Vila Moraes, com abrangências as outras cidades do estado de São Paulo, pelos filhos e netos que retornam para participar com seus familiares em sua terra natal!

Público alvo

Quantidade esperada: 4000

O Público alvo será: todas Associações Nipo Brasileiras, desde a 1ª a 5ª geração, o público em geral descendentes ou não, que apreciam cultura oriental.

Resultados esperados

Ao desenvolver este projeto, o Bunkyo de Mogi das Cruzes estabelece metas claras e estratégicas,

visando não apenas a preservação, mas também a revitalização da tradição do Undokai para as futuras gerações. Uma das prioridades é assegurar a continuidade desse evento cultural significativo, garantindo que ele permaneça uma parte vibrante e relevante da vida comunitária ano após ano.

Um foco particular é colocado na aproximação dos jovens, especialmente os descendentes de terceira, quarta e quinta gerações, à tradição e cultura japonesa. O projeto reconhece a importância de conectar esses jovens com suas raízes culturais, oferecendo-lhes a oportunidade de explorar e valorizar o rico legado de seus antepassados. Ao fazer isso, o Bunkyo de Mogi das Cruzes procura não apenas preservar a memória cultural, mas também inspirar um sentimento de orgulho e pertencimento entre os jovens descendentes.

Além disso, uma das metas fundamentais é fomentar a atividade cultural no município. Por meio da realização de eventos como o Undokai, o projeto visa enriquecer a oferta cultural de Mogi das Cruzes, promovendo a diversidade e o intercâmbio cultural. Isso não só beneficia a comunidade nipo-brasileira, mas também enriquece o tecido social e cultural do município como um todo, promovendo a inclusão e o diálogo entre diferentes grupos culturais.

Em resumo, as metas do Bunkyo de Mogi das Cruzes com este projeto são essenciais para a preservação da identidade e tradição japonesas no Brasil. Através da continuidade do Undokai, da aproximação dos jovens à cultura japonesa e do fomento à atividade cultural no município, o projeto busca criar uma ponte entre o passado, o presente e o futuro, garantindo que a herança cultural japonesa continue a ser uma fonte de inspiração, educação e união para todas as gerações.

Produtos culturais

Para efetivamente engajar e educar as novas gerações sobre a rica história e o significado do Undokai no Brasil e, mais especificamente, em Mogi das Cruzes, o projeto propõe a distribuição de 4.000 folders informativos. Esses materiais servirão como uma ferramenta vital para disseminar conhecimento entre os mais jovens, destacando não apenas as raízes históricas do Undokai, mas também sua evolução e relevância cultural ao longo dos anos.

A distribuição desses folders visa alcançar um público amplo, incluindo descendentes de terceira, quarta e quinta gerações, bem como indivíduos de diversas origens que possam não estar familiarizados com esta tradição. Ao fornecer informações acessíveis e atraentes sobre o Undokai, o projeto busca inspirar um interesse renovado e uma apreciação mais profunda pela cultura japonesa.

Além disso, esses folders funcionarão como um convite para a participação ativa nas futuras edições do Undokai, incentivando os jovens a se tornarem não apenas espectadores, mas também participantes e defensores dessa tradição. Isso é crucial para garantir a transmissão do patrimônio cultural de geração para geração, fortalecendo os laços comunitários e a identidade cultural japonesa entre os nipo-brasileiros.

Essa iniciativa de distribuição de folders é um passo estratégico para assegurar a continuidade do Undokai, servindo como um recurso educacional que capacita os jovens com o conhecimento necessário para valorizar e perpetuar essa importante tradição cultural.

Cronograma de atividades

Pré-produção | início: 01/01/2025 - fim: 03/03/2025

1. DAR INÍCIO AO LANÇAMENTO DO EVENTO, ENCAMINHAMENTO DE RELEASES PARA IMPRENSA E CONVIDADOS E INÍCIO DE PRÉ-AGENDAMENTO DAS ATIVIDADES CULTURAIS



LEI DE INCENTIVO
À CULTURA DE
MOGI DAS CRUZES



PREFEITURA DE
MOGI DAS CRUZES

- 2 DAR INÍCIO AO LANÇAMENTO DO EVENTO, ENCAMINHAMENTO DE RELEAS PARA IMPRENSA E CONVIDADOS (ATRAVÉS DE VOLUNTÁRIOS DA ASSOCIAÇÃO .)
- 3 INÍCIO DE PRÉ-AGENDAMENTO DAS ATIVIDADES (ATRAVÉS DE VOLUNTÁRIOS DA ASSOCIAÇÃO)

Produção | início: 31/03/2025 - fim: 31/08/2025

- 1 PROJETO GERAL DO EVENTO
- 2 DIVULGAÇÃO DO EVENTO
- 3 CONTRATAÇÃO DE EMPRESAS PARA O EVENTO
- 4 CRONOGRAMA DOS UNDOKAIS
- 5 MONTAGEM ESTRUTURA DO EVENTO (COBERTURA)

Pós-produção | início: 01/09/2025 - fim: 31/12/2025

- 1 MONTAGEM DE PORTIFOLIO PÓS-EVENTO PARA ENTREGAR AOS PATROCINADORES
- 2 PRESTAÇÃO DE CONTAS A PREFEITURA MUNICIPAL DE MOGI DAS CRUZES E PATROCINADORES

Ficha técnica dos principais integrantes

Nome	Função	Currículo
frank hiroshi tuda	produtor executivo	<p>**Currículo** **Informações Pessoais:** - Nome: Frank Hiroshi Tuda - Endereço: Rua Francisco Vaz Coelho, 269, Vila Lavínia, Mogi das Cruzes - Naturalidade: Biritiba Mirim - CPF: 095.303.328-74 - RG: 13.784.757-X **Formação Acadêmica:** - Graduação em Engenharia Civil pela Universidade de Mogi das Cruzes **Experiência Profissional:** - Sócio Proprietário da Tuda Construção Civil Ltda EPP **Principais Projetos em Eventos:** - Coordenador Geral, Produtor Executivo e Organizador nos seguintes eventos Akimatsuri: - 24º a 36º AKIMATSURI (2009-2023) - Membro da comissão organizadora do Akimatsuri desde 2005. **Responsabilidades em Convênios:** 1. **Convênio:** - Objeto: Promoção e incentivo ao turismo por meio do apoio à realização do projeto "23º Akimatsuri do Centenário (Festa do Outono)". - Órgão Superior: Ministério do Turismo - Concedente: Coordenação-Geral de Convênios - Conveniente: BUNKYO-ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE MOGI DAS CRUZES - Valor Convênio: R\$ 150.000,00 - Valor Liberado: R\$ 150.000,00 - Publicação: 13/05/2008 - Início da Vigência: 11/04/2008 - Fim da Vigência: 06/07/2008 2. **Convênio:** - Objeto: Realização do "18º Furusato Matsuri". - Órgão Superior: Ministério do Turismo - Concedente: Coordenação-Geral de Convênios - Conveniente: BUNKYO-ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE MOGI DAS CRUZES - Valor Convênio: R\$ 49.597,00 - Valor Liberado: R\$ 49.597,00 - Publicação: 26/11/2008 - Início da Vigência: 07/11/2008 - Fim da Vigência: 15/02/2009 - Valor Contrapartida: R\$ 7.123,00 3. **Convênio:** - Objeto: Realização do 25º Akimatsuri. - Órgão Superior: Ministério do Turismo - Concedente: Coordenação-Geral de Convênios - Conveniente: BUNKYO-ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE MOGI DAS CRUZES - Valor Convênio: R\$ 220.000,00 - Valor Liberado: R\$ 220.000,00 - Publicação: 06/05/2010 - Início da Vigência: 09/04/2010 - Fim da Vigência: 20/08/2010 - Valor Contrapartida: R\$ 25.240,00 **Outros Convênios e Projetos:** - Celebração de Convênio para realização do 29º AKIMATSURI - Festa do Outono. - Transferência de recursos financeiros visando à realização do projeto cultural 27º AKIMATSURI - Festa do Outono. - Convênio para o "28º AKIMATSURI Festa do Outono". **Projetos com Lei de Incentivo à Cultura de Mogi das Cruzes:** - Lic n. 141 - 32º Akimatsuri - Lic n. 157 - 33º Akimatsuri - Lic n. 185 - Festival da Cultura Japonesa - Lic n. 247 - Festival Undokai - LIC nº 297 - Festival 110 anos imigração Japonesa no Brasil - Lic n. 315 -</p>



Nome	Função	Currículo
daniel Keyti Aoyagui	coordenador geral	Festival Undokai Comunidade Nipo Brasileira 2019 - Lic n. 444 - Festival Undokai 2020 - Lic n. 363 - 35º Festival Akimatsuri - Lic n. 505 - 36º Akimatsuri - Lic n. 527 - Live "Um Pedaco do Japão em Mogi das Cruzes" **Trabalhos de Assessoria de Projetos:** - Assessoria para a Associação dos Floricultores da região Dutra de Arujá (AFLORD) - Assessoria para o Furusato Matsuri na Associação dos Agricultores de Cocuera - Aprovação em convênios no Ministério do Turismo, Secretaria da Cultura Mogi das Cruzes e Secretaria do Turismo e Cultura do Estado de São Paulo. Daniel Keyti Aoyagui, residente na Rua Licínio Rodrigues Alves, 34, na cidade de Mogi das Cruzes, natural de Suzano, portador do CPF número 292.503.368-70 e RG 32.737.151-1, é formado em Publicidade e Propaganda pela Universidade de Mogi das Cruzes. Ele é sócio proprietário da Murc Editora Gráfica Ltda. EPP. Além disso, Daniel Aoyagui tem uma extensa experiência como coordenador de shows e atrações artísticas em diversas edições do Festival de Outono Akimatsuri, incluindo: - 24º Akimatsuri em 2009 - 25º Akimatsuri em 2010 - 26º Akimatsuri em 2011 - 27º Akimatsuri em 2012 - 28º Akimatsuri em 2013 - 29º Akimatsuri em 2014 - 30º Akimatsuri em 2015 - 31º Akimatsuri em 2016 - 32º Akimatsuri em 2017 - Até a 37ª Akimatsuri em 2024 Ele também é membro da comissão organizadora do Festival de Outono Akimatsuri desde 2005. Coordenador geral do Undokai de Mogi das Cruzes de 2015 até 2024 .

Contrapartida

Tipo	Descrição
CULTURAL	MANTER A TRADIÇÃO NIPO-BRASILEIRA VIVA PARA FUTURAS GERAÇÕES
SOCIAL	PARTICIPAÇÃO DE 150 ALUNOS DA REDE PÚBLICA E ENTIDADES SOCIAIS COMO CONVIDADOS , QUE PASSAM O DIA TODO NO EVENTO , GANHANDO BRINDES E ALIMENTAÇÃO

Divulgação

Descrição	Forma de distribuição
4000 Folder 21x20 cm , 4x4 cores , papel couchê brilho 115 g	através das associações de bairros
ANUNCIOS E MATÉRIAS EM JORNAIS E RADIO EM TODO ALTO DO TIETÊ	banca jornais e midias sociais

Links

Descrição	URL
site bunkyo	https://bunkyo.com.br/cms/72o-undokai-de-mogi-das-cruzes-bunkyo-2023/